

نوازنده‌گان بی‌ذوق، به‌طور حتم، قادر به یادگیری آهنگ‌سازی به معنای فنی کلمه هستند اما تنها آنانی که دارای ذوق هستند سزاوار نام آهنگ‌ساز خواهند بود. به همین قیاس، برای تبدیل شدن به یک واسطهٔ واقعی ذوق لازم است اما حتی افراد فاقد این ذوق می‌توانند، دست‌کم به معنای فنی کلمه، وساطت روحی را بیاموزند. اگر این مقایسه بجا باشد باید پرسید واسطه‌های کاملاً قاصد واقعاً چه کاری انجام می‌دهند؟

اینجاست که چه بسا مفهوم «وساطت روحی باز» کلیمو مفید واقع شود. در حالی که وساطت روحی به معنای رایج آن با خبرهایی از سوی منابع نامتعارف اما قابل شناسایی (Klimo, Ibid: 186) سر و کار دارد، وساطت روحی باز، به اصطلاح کلیمو، به «بهره‌برداری از اطلاعات منابعی غیر از منابع قابل شناسایی فردی» اشاره دارد (Ibid: 186). کلیمو از این راه می‌خواهد «مفاهیم ستی شهود، بصیرت و خیال» را در وساطت روحی لحاظ کند (Ibid: 199). انگیزه او انجام این کار آشکار ساختن این نکته است: «اهمیت وساطت روحی باز آن است که این نوع وساطت مطابق تعریف به همه افراد امکان مشارکت در تجربه وساطت روحی را می‌دهد» (Ibid: 199). در نگاه اول، این راه برای «اثبات» اهمیت فraigir وساطت روحی راهی کاملاً مشکوک به نظر می‌رسد و تعجبی ندارد که بسیاری از نویسنده‌گان متاخر مفهوم وساطت روحی باز کلیمو را به این دلیل که مانع اغیار نیست، کنار نهاده‌اند.<sup>۹</sup>

اما به نظر من، در واقع، می‌توان از مفهوم «وساطت روحی باز» به عنوان مفهومی مناسب با پدیده‌های «عصر جدید»، با قوّت تمام دفاع کرد. کلیمو نمی‌گوید هر کسی که احساس می‌کند که الهامی دریافت کرده است، واقعاً وساطت روحی انجام می‌دهد. او می‌گوید مفهوم وساطت روحی باز/ این امکان را فراهم می‌سازد که هر کسی به وساطت روحی اقدام کند. مهم‌تر آنکه کلیمو، با مندرج ساختن عبارت مهم «گفته می‌شود» در تعریف خودش از وساطت روحی کاملاً روشن ساخته است که تصمیم درباره اینکه فلان پدیده مورد نظر را باید وساطت روحی دانست یا خیر در نهایت به باور شخصی خود واسطه (یا مشتریان دائمی وی) بستگی دارد.<sup>۱۰</sup> در مقام اشاره به وحی‌های دینی که در اصل با وساطت درونی پدید می‌آیند این شیوه در واقع تنها شیوه درست است (Baaren, Ibid: 12). در نتیجه، در قالب تعریف کلیمو پاسخ به این پرسش که آیا «شهود، بصیرت، الهام و خیال» وساطت روحی به حساب می‌آیند یا خیر باید بسته

به این باشد که شخص مورد نظر چگونه این پدیده‌ها را تجربه و تفسیر کرده است. اگر کسی الہامات خود را تبیین درونی کند و آنها را الہاماتی بداند برآمده از منبعی «در سطح یا قلمرو دیگری از عالم واقع غیر از سطح یا قلمرو جسمانی، چنان‌که ما آن را می‌شناسیم، و ... نه از ذهن (یا «خود») عادی واسطه» (= تعریف کلیمو)، آنگاه نزد او این الہامات وحی‌های به‌دست آمده از طریق وساطت روحی خواهند بود؛ اما اگر او ترجیح دهد که این الہامات را صرفاً به توانایی‌های ذهن عادی خودش نسبت دهد، در این صورت، به آنها وحی‌های به‌دست آمده از طریق وساطت روحی نخواهند گفت. اصولاً، این استدلال درباره دیگر اشکال وساطت روحی و همچنین در مورد «وحی‌های ملغوظ» به‌طور عام نیز جاری است.

بنابراین، «شهود، بصیرت، الہام و خیال» را می‌توان از نگاه درونی (امیک) وساطت روحی دانست و به میزانی که به دریافت پیام‌هایی متنه شوند نمونه‌هایی از «وحی‌های ملغوظ» محسوب خواهند شد. اینک، اگر فنونی را که برای رشد توانایی‌های وساطت روحی پیشنهاد شده‌اند تحلیل کنیم، درمی‌یابیم که عمدتاً از فنونی برای بیدارسازی و به کارگیری توانایی‌های شهودی طبیعی تشکیل شده‌اند.<sup>۱۱</sup> این فنون، آشکارا، بر کnar نهادن یا نادیده گرفتن ضبط و مهار عقلی «من»، با ابزار گوناگون، متمرکرند و این امکان را فراهم می‌آورند که خیال‌پردازی و «سیاله آگاهی» خود را آزادانه در گفتار جلوه‌گر سازد. اصولاً این کار نیازمند ذوق ویژه‌ای نیست، بلکه تنها توانایی اعتماد کردن به خود و پنهان نکردن میل‌ها و احساسات خود را می‌طلبد. برای نمونه، گاه تأکید شده است که بلند حرف زدن چنان‌که گویی کسی در حال وساطت روحی است، بدون قضاوت کردن درباره محتواها، به شروع وساطت روحی واقعی کمک می‌کند.<sup>۱۲</sup> این شیوه‌ها ممکن است به راحتی به پیام‌هایی متنه شوند، خواه به موجودات خاص دیگری نسبت داده شوند یا خیر، اما تنها انتظاری که باید داشت آن خواهد بود که محتوای آنها اغلب به باورهای شخصی واسطه نسبتاً نزدیک باشد. با این حال، اگر از این نتیجه بگیریم که منع این پیام‌ها «صرفاً تخیل» واسطه است، سخنی از نظرگاه درونی گفته‌ایم که بازتاب‌دهنده پیش‌فرض‌های خاصی درباره سرشت ذهن است که واسطه هیچ اجباری برای شریک‌بودن در آن سخن ندارد. در واقع، بسیاری از واسطه‌های قاصد عصر جدید — مانند ژاندارک [در نمایشنامه] برنارد شاو — از منظر درونی اصرار می‌ورزند بر اینکه

قوهٔ خیال واسطهٔ روحی‌های «الاهی» است. این امر مجموعه‌ای متفاوت از پیش‌فرض‌ها را دربارهٔ سرشت ذهن در بردارد که در فصل هشتم با تفصیل بیشتری به آنها خواهیم پرداخت. در این میان، می‌توانیم نتیجهٔ بگیریم که مفهوم «وسائلت روحی باز» — به معنای فنونی برای رسیدن به توانایی‌های شهودی متعارف — برای توجیه وساحت روحی صرفاً قاصدانهٔ مفید است.

این ما را به برخی نتیجه‌گیری‌ها و پیشنهادهای مقدماتی و عام رهنمون می‌شود. گویا وساحت روحی خلسه‌ای و کارهای غیراختیاری، تا حدّ چشمگیری، از یک سخن‌اند. این پدیده‌ها تشابه واضحی با «حلول روح»، آن‌گونه که از محیط‌های شمنی شناخته شده است، دارند.<sup>۱۳</sup> در هر دو مورد، شمن یا واسطهٔ نوعاً کارش را با تجربه‌های خودجوش و یا علائم حلول آغاز می‌کند. شخص مورد نظر از این طریق گام در تحولی می‌نهد که نتیجه‌اش، در موارد موفقیت‌آمیز، توانایی ضبط و مهار پدیده‌ها و برگرداندن آنها به جهت‌هایی است از لحاظ اجتماعی مفیدند. این تشابه نقطهٔ شروع امیدبخشی را برای تحقیقات مقایسه‌ای بیشتر فراهم می‌آورد.

شنیدن صدای درونی و کشف و شهودهای هرازگاهی، بدون خلسه و بدون علائم حلول روح، گویا پدیدهٔ دیگری است. بر اساس قرائن و شواهد روشن نیست که این زیرگروه «وسائلت روحی» در بردارندهٔ تحولی باشد که به ضبط و مهار فرایندهٔ تجارب متنه‌ی می‌شود؛ به نظر می‌رسد آنها از یک خودجوشی ذاتی برخوردارند. این حالت‌های وساحت روحی، به جای پیوند داشتن با شمنیسم و حلول روح، ظاهرأً با عرفان در ارتباط‌اند.<sup>۱۴</sup> و باز مطالعه مقایسه‌ای بیشتر دربارهٔ این ارتباط مطلوب است.

و سرانجام، مواردی از وساحت روحی هست که در آنها، واسطهٔ صرفاً آرام و آسوده، معمولاً با چشمانی بسته، می‌نشینند و با صدایی عادی با مخاطبان صحبت می‌کند. هیچ نشانگان روشنی از حلول روح (حملهٔ صرع، تغییر صدا و غیره) مشاهده نمی‌شود. شاید درجه‌ای از گسستگی روح از بدن در کار باشد که از آرامش عمیقِ مراقبه حاصل می‌آید، اما میزان «خلسه» دانستن این حالت، احتمالاً به تعریف [ما از «خلسه»] مربوط می‌شود.

این گونه‌های وساحت روحی ضرورتاً با پدیده‌ها و تجارب خودجوش آغاز نمی‌شوند؛ معمولاً از به کارگیری فنون شکوفا‌سازی شهود و به حداقل رسانی ضبط و مهار عقلی، با هدف آشکارِ شکوفا‌سازی وساحت روحی ناشی می‌شوند.

این تعریف‌ها، آشکارا، مقدماتی هستند. در عین حال که من عقلاً قانع شده‌ام که نوع دوم با دیگر انواع فرق دارد، رابطه میان سنخ اول و سنخ سوم از وضوح کمتری برخوردار است. چه بسا معلوم شود که ذاتاً با هم متفاوت‌اند اما این نیز ممکن است که، در واقع، دو قطب مخالف یک پیوستار باشند. اطلاعات علمی احتمالاً هنوز در وضعیتی نیست که تعیین کند کدام یک از این دو شق درست است. این را نیز باید یادآور شد که برخی موارد وساطت روحی چندان سازگار [با تعریف «وساطت روحی»] به نظر نمی‌رسند؛ مخصوصاً اینکه ادگار کیسی در حالی که در خواب بود به عمل ارائه اطلاعات می‌پرداخت. پس، بسیاری از معماها باقی می‌مانند که در اینجا حل نخواهند شد. پاسخ‌های دقیق‌تر مستلزم رویکردی چندروشی است که ترکیبی از نظرگاه‌های (فرا) روان‌شناسی و تحقیقات راجع به آگاهی، عصب‌شناسی، انسان‌شناسی و تاریخ دین است. در این میان، تفکیک‌های مذکور برای ارائه نوعی جهت‌گیری باید کافی باشند.

### منابع

اکنون به اختصار منابع مربوط به وساطت روحی را که برای تحلیل در این تحقیق گزینش شده‌اند، معرفی می‌کنم. در ادامه این تحقیق، به‌ویژه در بخش دوم، برای ارجاع به منابع، از کوتاه‌نوشت استفاده می‌شود.<sup>۱۵</sup>

### ادگار کیسی

- (TiR) Thomas Sugrue, *There is a River: The Story of Edgar Cayce*.
- (SP) Jess Stearn, *Edgar Cayce: The Sleeping Prophet*.
- (SOS) Harmon Hartzell Bro, *Edgar Cayce: A Seer out of Season*.
- (ECR) Hugh Lynn Cayce, *The Edgar Cayce Reader*.
- (ECRe) Noel Langley, *Edgar Cayce on Reincarnation*.
- (ECMM) Henry Reed, *Edgar Cayce on Mysteries of the Mind*.
- (ECSU) Lin Cochran, *Edgar Cayce on Secrets of the Universe*.
- (ECA) Edgar Evans Cayce, *Edgar Cayce on Atlantis*.
- (ECDS) Glenn D. Kittler, *Edgar Cayce on the Dead Sea Scrolls*.
- (ECSJ) Jeffrey Furst, *Edgar Cayce's Story of Jesus*.
- (ECJC) Anne Read, *Edgar Cayce on Jesus and his Church*.

ادگار کیسی<sup>۱۶</sup> (۱۸۷۷-۱۹۴۵) یکی از مشهورترین واسطه‌های (Psychics) این سده [سله بیستم] است. در سال ۱۹۰۰ دچار خروسک [=ورم خشکنای] شد و صدایش را از دست داد. هنگامی که یک هیپنوتیزم‌گر غیرحرفه‌ای او را به حالت خلسه برد، به نظر رسید که کیسی قادر است مريضی خودش را به درستی تشخیص دهد و درمانی برای آن تجویز کند. این خبر پخش شد. مردم به سراغ او می‌رفتند و از او خواستند که به درمان مريضی شان کمک کند. معلوم شد کیسی می‌تواند حتی از فاصله بسیار دور بیماری‌ها را درست تشخیص دهد و درستی برداشت‌هایش (readings؛ رونوشت‌های جلسات به این نام نامیده می‌شدند) سرانجام از وی چهره‌ای مشهور ساخت. در سال ۱۹۲۳ کیسی با آرتور لامرس (Arthur lammers)، از شیفتگان تئوزوفی و علوم خفیّه، ملاقات کرد. لامرس کیسی را با عقیده بازنیابی آشنا ساخت. از آن پس، کیسی در هنگام خلسه، به توصیف زندگی‌های گذشته می‌پرداخت و اغلب بیماری‌ها را با ارجاع به زندگی‌های گذشته تبیین می‌کرد. این برداشت‌های ناظر به زندگی گذشته در نهایت منجر به اطلاعات مفصل درباره وقایع تاریخی و وقایع مکتوب در کتاب مقدس، فرهنگ‌های فراموش شده و مانند اینها شد. کیسی درباره وقایع آینده نیز پیشگویی‌هایی می‌کرد. تمامی برداشت‌ها، به طرزی نظام یافته، به شکل تندنویسی به دست یک منشی روی کاغذ می‌رفت که حاصل آن توده‌ای از مواد مکتوب شده است. انتشار رمان شرح حال نگارانه TiR در سال ۱۹۴۲ به موج بی سابقه تقاضا برای برداشت‌های مربوط به سلامت منجر شد؛ شاید کار بیش از حد، که ناشی از این تقاضاها بود، موجب فرارسیدن زودهنگام مرگ کیسی در سال ۱۹۴۵ شد.

هیولین کیسی (Hugh Lynn Cayce)، پسر کیسی، عهددار میراث بر جای مانده پدر شد و به سازماندهی دوباره انجمن تحقیقات و روش‌شنیدگی (Association for Research and Enlightenment (A.R.E)=) که در سال ۱۹۳۱ با هدف مطالعه و ترویج برداشت‌ها پایه‌گذاری شده بود، پرداخت. سیاست انتشاراتی تهاجمی‌اش موجب محبوبیت وسیع کتاب‌هایی شد که بر پایه برداشت‌های کیسی نوشته شده بودند. انجمن مزبور رونوشت‌های برداشت‌ها را، بی‌کم و کاست در «سلسله کتاب‌های ادگار کیسی» (Edgar Cayce library series) منتشر کرده است (Hartzell Bro, 1989: 403). اما کتاب‌های شناخته‌شده‌تر درباره کیسی، کتاب‌های پرشماری هستند که در آنها دیگران مضامین کلیدی این برداشت‌ها را گرد

آورده، درباره آنها اظهار نظر کرده و آنها را شرح و تفسیر کرده‌اند. برخی از این منابع بر دیدگاه شخصی خود کیسی تأکید دارند، برخی دیگر به متن موجود برداشت‌ها سخت چسبیده‌اند و بسیاری دیگر مهر و نشان شخصی سنگین نویسنده یا گردآورنده را بر خود دارند. مثلاً ECR بر اعتقادات مسیحی محافظه‌کارانه خود کیسی تأکید بلیغ دارد. ECSJ عمدتاً به برداشت‌ها اجازه می‌دهد که خود سخن بگویند. اما در بسیاری از محبوب‌ترین کتاب‌های کیسی جدا کردن عقاید کیسی از عقاید مفسران وی غالباً کاری دشوار است. ECMM، به‌ویژه، اساساً کتابی است نوشته هنری رید که ظاهراً مطالب کیسی را صرفاً بهانه‌ای برای ارائه نظرات خودش قرار داده است. در طی سال‌ها به نظر می‌رسد که اعتقادات مسیحی محافظه‌کارانه کیسی به صورت فزاینده‌ای مغفول مانده و در عین حال بر جنبه‌های باطنی مطالب تأکید شده است. برای هدفی که ما به دنبالش هستیم، توجه به این تفسیر مجلد و یک جانبه مفسران متأخر اهمیت دارد؛ اما حیاتی نیست. ما به تاریخ تأثیر (Wirkungsgeschichte) کتاب‌های کیسی در بافت «عصر جدید» می‌پردازیم نه آنکه در پی یافتن معنای اصلی باشیم.

اگرچه کیسی خیلی پیش از آنکه جنبش «عصر جدید» پدید آید می‌زیسته است اما کتاب‌هایی که بر اساس برداشت‌های وی نوشته شده‌اند تأثیری مهم در تحول و رشد این جنبش داشته‌اند. این کتاب‌ها دست‌کم از دهه ۱۹۶۰ مورد توجه عموم بوده‌اند و تا به امروز این‌گونه باقی مانده‌اند. بسیاری از کتاب‌های متأخرتر که بر برداشت‌های کیسی استوارند، به‌طور کامل، تفکر جدید «عصر جدید» را نمایندگی می‌کنند. پرسشی که باقی می‌ماند این است که تا چه حد می‌توان شیوه کیسی در رساندن اطلاعات را وساطت روحی نامید؟<sup>۱</sup> (Zukav, 1989: 107; Cochran, 1990: 147ff) کیسی فقط گاهی واسطه منابع تشخّص یافته (مخصوصاً فرشته مقرب میکائیل (Furst, 1968: 342, 345)) بوده است. معمولاً هیچ منبع فردی تشخّص داده نمی‌شد. اما اعتقاد عمومی در میان هواداران کیسی آن است که او به واقع به ناخودآگاه جمعی نوع بشر نقب می‌زد. پدیده کیسی از دو نظر موردي مرزی باقی می‌ماند؛ از نظر منبع اطلاعات و همان‌گونه که یادآور شدیم، از نظر فرایندی که در انتقال وجود داشته است. با این همه، در بافت «عصر جدید» معمولاً از کیسی به عنوان یک واسطه یاد می‌کنند و ما نیز در اینجا از همین دیدگاه پیروی می‌کنیم.

## اوا پییراکوس

(PST) Eva Pierrakos, *The Pathwork of Self -trasformation*

اوا پییراکوس<sup>۱۷</sup> (Eva Pierrakos، ۱۹۱۵-۱۹۷۹)، دختر نویسنده یهودی، یاکوب واسرمان (Jakob Wassermann)، پس از تسلط نازی‌ها بر اتریش از این کشور به ایالات متحده امریکا مهاجرت کرد. با جان پییراکوس، یکی از بنیان زیست‌سانرژی‌شناسی، ازدواج کرد. اولین نشانه‌های توانایی وی برای واسطه‌گری روحی در کتابت غیراختیاری ظاهر شد. اما «او با انجام مراقبه‌های طولانی‌مدت، تغییر رژیم غذایی و متعهد شدن به استفاده از موهبت خود فقط در جهت کمک رساندن به مردم... سرانجام موفق شد به یک واسطه ناب تبدیل شود؛ به نحوی که موجودی روحانی دارای حکمت والا مانند «راهنما» (the Guide) توانست به واسطه او تجلی یابد و هدیه تعالیم خود را [از طریق اوا] به ما تقدیم کند» (Pierrakos, 1990: 240-241). این «راهنما» هرگز اسمش را نگفت. اگر بر اساس مطالب کتاب اوا پییراکوس، *Pathwork*، قضاوت کنیم، این «راهنما» انگار پرسش‌هایی را پاسخ گفته است، و این نکته حاکی از این است که این فرایند نوعی از وساطت روحی خلسله‌ای بوده است. هیچ اطلاعاتی درباره دوره زمانی‌ای که طی آن پیام‌ها دریافت شده‌اند، ارائه نشده است. ظاهراً سازمانی دور و بر پییراکوس سر بر آورده که بر جلسات عمومی وساطت روحی و کاربست‌های شبه‌کارگاهی مطالب او (که اساساً درباره شفابخشی و رشد شخصی‌اند) متمرکز بوده است.

«پُث وُرُک» (Pathwork) در سال ۱۹۷۲ به عنوان یک بنیاد تربیتی غیرانتفاعی به ثبت رسید. پییراکوس، به هنگام مرگش، صدها درس خطابه الهام‌شده بر جای نهاد که در ابتدا جدا‌ جدا منتشر می‌شدند و ظاهراً از این طریق بسیاری از مردم را تحت تأثیر قرار داده‌اند. صورت گردآوری شده، یعنی PST، در سال ۱۹۹۰ نشر یافت. دو مرکز پُث‌ورک (نیویورک و ویرجینیا) و چندین گروه کاری و مطالعاتی در ایالات متحده امریکا و بیرون از این کشور وجود دارند.

## جين رابرتز / سِت<sup>۱۸</sup>

SM Jane Roberts, *The Seth Material*.

SS Jane Roberts, *Seth Speaks: The Eternal Validity of the Soul*.

NPR Jane Roberts, *The Nature of Personal Reality: A Seth Book*.

ملاحظه کردیم که چگونه جین رابرتس (۱۹۲۹-۱۹۸۴)، شاعر و نویسنده علمی-تخیلی، به واسطه‌ای برای «شخصیت ارزی گوهر» سُت تبدیل شد. کتاب‌های سُت حاوی مطالبی است که به وسیله رابت باتس، شوهر رابرتس، تندنویسی شده است. این آثار در زمرة آثار کلاسیک قطعی و بی‌حرف و حدیث وساطت روحی قرار دارند. تقریباً تمامی واسطه‌های متأخر «عصر جدید»، در کنار کیسی، از سُت نیز در میان منابع الهامی اصلی‌شان یاد می‌کنند. در طی دهه ۱۹۷۰ که چنین مکتوباتی هنوز نسبتاً کمیاب بودند، نمونه رابرتس بسیاری را بر آن داشت که تجارت خود را جدی بگیرند. تأثیر کتاب‌های سُت، بی‌شک، با استعدادهای ادبی چشمگیر رابرتس بیشتر شد. هستینگر به درستی بیان می‌دارد که «قلم او فوق العاده و از قلم سُت شاعرانه‌تر و ایمازیستی‌تر»<sup>۱۹</sup> است. اگر سُت از مهارت‌های رابرتس کمک گرفته بود، موفق می‌شد (Hastings, Ibid: 72-73). در واقع هر دو کتاب خود رابرتس<sup>۲۰</sup> و کتاب‌هایی که بر اساس گفته‌های سُت نوشته شده‌اند، مواد خواندنی گیرایی پدید آورده‌اند. هر دو «نویسنده» بسیار زیرک تلقی می‌شوند و این را می‌توان از پیچیدگی قابل توجه مطالب دریافت. در بخش دوم این تحقیق خواهیم دید که چندین مفهوم از مفاهیم اساسی مابعدالطبیعی که در «جنبش عصر جدید» به مفاهیم هنجاری تبدیل شدند احتمالاً اولین بار به دست رابرتس / سُت مطرح شده‌اند. این مسئله که این مفاهیم تا چه حد بازتاب آثار علمی-تخیلی مقدم خود رابرتس هستند، مسئله‌ای حل ناشده اما بسیار ذری‌ربط به مبحث خواهد ماند.

## درسی در معجزات<sup>۲۱</sup>

(CiM) *A Course in Miracles: The Text, Work book for Students and Manual for Teachers.*

T Text.

(WfS) *Work book for Students.*

(MPT) *Manuel for Teachers.*

اگر ناگزیر به انتخاب یک متن واحد به عنوان «متن مقدس» در جنبش «عصر جدید» بودیم خشیت و حرمت محضی که the course [= درس] (نامی که با شیفتگی بر این کتاب نهاده شده است) در خود دارد به همراه خشیت و حرمتی که شیفتگان این کتاب آن را مورد بحث قرار می‌دهند، این مجلد قطور را آشکارترین گزینه می‌ساخت.

در واقع، این کتاب، در زمرة آن متون الهام‌شده‌ای است که موجب ابطال این دیدگاه مشهور می‌شوند که می‌گوید از وساطت روحی چیزی جز مطالب پیش‌پاافتاده و کم‌اهمیت به دست نمی‌آید. کتاب درسی در معجزات به رغم آنکه در مقایسه با پیام‌های سنت از اصالت محتوای کمتری برخوردار است؛ اما انسجام بی‌نقاش در طول بیش از ۱۱۰۰ صفحه و کیفیت شاعرانه زبانش آن را کتابی تأثیرگذار ساخته است. شگفت آنکه، بعدها مشخص شد که چندین بخش طولانی از این متن در قالب شعر سفید شکسپیری (پنج ضربی‌های دو هجایی ضرب انجام) نوشته شده است.

متن به طور ضمنی می‌گوید که نویسنده‌اش عیسی مسیح است. قصد مطالب «زدودن موانع آگاهی از حضور عشق» است که میراث فطری توست» (رجوع شود به مقدمه درسی در معجزات). به همین منظور، متن اصلی (۶۶۲ ص) با کتاب تمرينی (شامل ۳۶۵ تمرين، هر تمرين برای یک روز از سال، و دستورالعملی مختصر برای اساتید) تکمیل شده است.

«سیر» این کتاب سیری غیرعادی بوده است. در ابتدا فقط به صورت فتوکپی‌هایی در اختیار برخی از دوستان هلن شوکمن و همنشین وی بیل تفرد (Bill Thetford) قرار می‌گرفت؛ اما چون آوازه کتاب به‌طور شفاهی پخش شد نسخه‌های در گردش به نحو انفجار‌آمیزی افزایش یافت. مؤسسه غیرانتفاعی بنیاد آرامش درونی (Foundation for Inner Peace) بنیان نهاده شد و در سال ۱۹۷۵ کتاب را منتشر کرد. این سه جلد اولیه و اصلی بعدها به یک جلد تبدیل شد که یک موفقیت انتشاراتی محسوب می‌شود. شمار زیادی از مردم اقرار می‌کنند که عمیقاً تحت تأثیر این تعالیم قرار گرفته‌اند.<sup>۲۲</sup> گروه‌های کوچک‌زیادی ظهور کرده‌اند که در آنها این کتاب با احترام خاصی مورد مطالعه قرار می‌گیرد و تعداد فوق العاده زیادی تفسیر [بر این کتاب] منتشر شده است.

### دیوید اسپنگلر<sup>۲۳</sup>

(RBNA) David Spangler, *Revelation: the Birth of a New Age*.

(CAN) David Spangler, *Channeling in the New Age*.

دیوید اسپنگلر امریکایی را می‌توان «الاهیدان مقیم» جماعت با نفوذ «عصر جدید» فیندھورن (Findhorn) در اسکاتلند دانست. اسپنگلر، که می‌گوید از دوران بچگی دارای تجربه‌های فرار و اشناختی بوده است، در سال ۱۹۷۰، پس از آنکه «مرشد درونی اش» به او گفته بود که در اروپا به کلیدهای دور بعدی کارش دست خواهد یافت، به این قاره مهاجرت کرد. فیندھورن مقصداً از کار درآمد. در ۳۱ جولای ۱۹۷۰ با موجودی که خود را «عشق و حقیقت نامحدود» می‌نامید، ارتباط روحانی برقرار ساخت.<sup>۲۴</sup> این مسئله به هفت به اصطلاح «انتقال» (Transmitions) درباره ظهور عصر جدید انجامید که هسته RBNA را تشکیل می‌دهند. اسپنگلر با الهام از مرشدش تفسیری را اضافه کرد که حاکی از نفوذ عمیق «تئوزوفی» در سنت آلیس بیلی (Alice Bailey) است. RBNA را جماعت فیندھورن منتشر کرد. اسپنگلر پس از بازگشت به ایالات متحده امریکا در سال ۱۹۷۳ دریافت که این کتاب یکی از متون اصلی خردمند در حال ظهور «عصر جدید» شده است. این امر، تا حدی، برای وی آزاردهنده بود. چون دوست نداشت وی را «واسطه روحی» به حساب آورند. تصمیم گرفت ویرایش دومی از RBNA را با یک بخش مقدماتی جدید و چند انتقال اضافی که در سال ۱۹۷۵ از موجودی به نام «جان» دریافت کرده بود، منتشر سازد. من از این ویرایش دوم استفاده کردم. تحفظ‌هایی که اسپنگلر انجام می‌داد در طی سال‌ها شدت گرفت و همگام با آن فلسفه «عصر جدید» وی نیز به تدریج از چارچوب تئوزوفیکش که از آغاز بر آن مبتنی بود، فراتر رفت. با این همه، وی هیچ‌گاه از اهداف و مقاصد اولیه‌اش دور نشد.<sup>۲۵</sup> در CNA که در ۱۹۸۸ منتشر شده است، اسپنگلر خود را نسبت به موج عامه‌پسند وساطت روحی دهه ۱۹۸۰ بسیار معتقد نشان می‌دهد. او، که آشکارا از اینکه در زمرة «واسطه‌های میزگردی» (Talkshow channel) مانند جی. زد. نایت و دیگران قرار گیرد، نگران است، تلاش دارد صورت‌های معتبر وساطت روحی را از پدیده‌هایی که صرفاً «دلفریبی عصر جدید» را نمایندگی می‌کنند متمایز سازد.

اثر بعدی اسپنگلر، که با RBNA بسیار متفاوت است و ابتناً روشن بر وساطت روحی ندارد، در فصل پنجم بررسی می‌شود. RBNA را، صرف نظر از جایگاهش در بافت تحول فردی اسپنگلر، باید یکی از متون بنیادین «جنبش عصر جدید» به حساب آورد.

## رامala

(RR) *The Revelation of Ramala.*(WR) *The Wisdom of Ramala.*(VR) *The Vision of Ramala.*

پیام‌های موسوم به پیام‌های راما به واسطهٔ یک زن و شوهر ناشناخته انگلیسی (دیوید و آن) دریافت شده‌اند. این وحی‌ها در حوالی دهه ۶۰ شروع شد و به صورت جزوی در دسترس عموم قرار گرفت. در پاسخ به تقاضای عمومی فزاینده مجموعهٔ گردآوری شده RR در سال ۱۹۷۸ منتشر شد. در همین زمان، واسطه‌ها، با هدایت «مرشد درونی» شان، به چالیس هیل هاوس (Chalice Hill House) در گلاستنبری<sup>۲۶</sup> (Glastonbury)، یکی از نقاط اصلی فعالیت «عصر جدید» در انگلستان، نقل مکان کرده بودند.<sup>۲۷</sup> این خانه بعدها به یک مرکز موقّع «عصر جدید» تبدیل شد.

«rama» (نام سیاه‌پوستی) (soulname) این زن و شوهر است که به واسطت روحی اقدام می‌کردند و گویا گونه‌ای از وساطت روحی خلصه‌ای سُبُک را پدید آورده‌اند. اعتقاد بر این است که تعالیم از ناحیهٔ تقریباً ده «استاد» — نامی که برای موجودات ماورایی به کار می‌رود — مختلف ناشناخته نازل شده‌اند؛ اما بیشتر آنها از ناحیهٔ یک گروه اصلی سه نفره ارزانی شده‌اند. اعتقاد بر این است که این «استادان» توجه‌شان را فقط به راما محدود نمی‌سازند، بلکه از طریق واسطه‌های دیگر در سرتاسر جهان نیز سخن می‌گویند. آنان به راما درس خطابه‌هایی کوتاه (۲۰ تا ۳۰ دقیقه‌ای) در باب موضوعات بسیار متنوع و اغلب در واکنش به تقاضاهای پیشین ارائه می‌کنند.

بعدها، مرشد شخصی دیوید، که خود را ذن دائو (Zen Tao) می‌خواند، مسئولیت پاسخ‌دادن به پرسش‌ها و مشارکت در بحث‌ها با مخاطبان را به عهده می‌گیرد. این پرسش‌ها و پاسخ‌ها در RR نیامده‌اند؛ در WR و VR گزیده‌های از آنها، در پایان هر درس خطابه، آمده است. این پیام‌ها «بر یک مبنای کاملاً انسانی [یا: ذهنی]» (نگاه کنید به مقدمه WR) گزینش شدند و مطالب اصلی نسبتاً بهشتی، اما به گفتهٔ خودشان «همیشه با توجه دقیق به معنای اصلی، ویراستاری و خلاصه شده‌اند (نگاه کنید به صفحه xiv کتاب RR). در ۱۱ ژوئن ۱۹۸۹، زمانی که «آخرین وساطت روحی» حاصل شد، تعالیم، به‌طور ناگهانی، خاتمه یافت. پس از این، «استادان» با این ادعا که اینک زمان زیستن با پیام است نه اینکه فقط از آن سخن بگوییم، کناره گرفتند.

جی. زد. نایت / رامتا<sup>۲۸</sup>(R) *Ramtha*.(RI) *Ramtha: An Intraduction*.(RIC) *Ramtha Intensive: change, the Days to Come*.(SoM) J. Z knight, *A State of Mind: My Story \_ Ramtha: the Adventure Begins*.

جی. زد. نایت (۱۹۴۶) در SoM ماجرای زندگی اش را بازمی‌گوید. دیدیم که چگونه اولین بار با رامتا، یک جنگجوی باستانی از آتلانتیس<sup>۲۹</sup> (Atlantis) که در یگانه زندگی زمینی‌اش به روشن‌شدگی دست یافته بود، ملاقات کرد. نایت بعدها به یک واسطهٔ خلصه‌ای کامل — که از اینکه به هنگام استفادهٔ رامتا از جسم وی چه اتفاق می‌افتد کاملاً ناآگاه است — تبدیل شد (او مدعی است که از آغاز تا انجام یک جلسه از هیچ فاصلهٔ زمانی‌ای آگاه نیست). حضورش در میزگردهای تلویزیونی و در کتاب‌های شرلی مکلین (Shirley McLaine) وی را به یکی از معروف‌ترین واسطه‌ها در ایالات متحدهٔ امریکا مبدل ساخت. نایت، به عنوان یکی از واسطه‌هایی که بیش از همه در انتظار عمومی قرار دارد، به تصور عمومی از وساطت روحی که اسپنگلر به زبان نقد از آن به «دلفریی عصر جدید» یاد می‌کند، کمک شایانی کرده است. وساطت روحی وی را بسیار مشهور ساخت و میلیون‌ها دلار درآمد نصیبیش کرد. خود رامتا نایت را تشویق می‌کرد که برای روبه‌روشدن با سیل تقاضاهای کمک و راهنمایی پول قبول کند؛ و نیز به این امر توجه می‌داد که توقع مبلغی به عنوان جبران بخش‌های زیادی از زندگی اش که به هنگام وساطت روحی «از دست می‌رود» و جبران‌ناپذیر است، کاری معقول است. البته متقدان، این پادشاهی مادی امور معنوی را دستاویزی ساخته‌اند تا تفسیری بدینانه و تمسخرآمیز ارائه کنند. رامتا نیز در میان جماعت «عصر جدید» به موضوعی مشاجره‌آمیز تبدیل شده است. محتواهای پیام‌های رامتا، که به جای آنکه مثبت و ارتقا‌بخش باشند، هر دم اهریمنی‌تر و ترسناک‌تر می‌شوند، به این گمان دامن زده است که رامتای اصلی هر که بوده اینک جایش را به یک موجود ماورایی کم‌رأفت‌تر داده است (Klimo, Ibid: 44).

سانایا رومن<sup>۳۰</sup>(OtC) Sanaya Roman and Duane Packer, *Opening to Channel: How to Connect With Your Guide*.

(LJ) Sanaya Roman, *Living with Joy: Keys to Personal Power and Spiritual Transformation.*

(PPA) Sanaya Roman, *Personal Power through Awareness: A Guide Book for Sensitive People.*

(SG) Sanaya Roman, *Spiritual Growth: Being your Higher self.*

سانایا رومن یک واسطه خلسله‌ای معروف برای موجودی ماورایی [به نام] اورین (Orin) است. پیام‌هایش اصولاً درباره شفابخشی، دگرگونی شخصی و رشد درونی است. که با همکاری دوئین پکر (Duane paker) که واسطه دابن (DaBen) است منتشر شده، OtC یکی از کتاب‌راهنماهای خودت انجام بده معروف درباره وساطت روحی است. سه کتاب دیگر، که در یک دسته با عنوان «سلسله حیات زمینی» (the Earth Life Series) قرار داده شده‌اند، دربردارنده مطالب دریافتی از طریق وساطت روحی، از جمله تمرين‌های عملی هستند.

### شِرلی مکلین (کوین ری پرسون، جی. زد. نایت)<sup>۲۱</sup>

(OL) Shirley MacLaine, *Out on a Limb.*

(DL) Shirley MacLaine, *Dancing in the Light.*

(IAP) Shirley MacLaine, *It's All in the Playing.*

(GW) Shirley MacLaine, *Going Within: A Guide for Inner Transformation.*

شِرلی مکلین خود به عنوان یک واسطه شناخته نمی‌شود، اما برخی از معروف‌ترین واسطه‌های «عصر جدید» با ظاهر شدن در کتاب‌های او شهرت یافته‌اند. واسطه سوئدی استوره یوهانسن (sture Johanssen) (آمبر) (Ambers) تنها در OL ظاهر می‌شود و یاخ پورسل (Jach Pursel) (لازاریس) (Lazaris) نقشی در IAP بازی می‌کند، اما در پس‌زمینه می‌ماند. جی. زد. نایت و رامتا در DL معرفی می‌شوند. واکنش مکلین به رامتا بهشت عاطفی بود و احساس خودجوش‌ی وی مبنی بر اینکه در دوران حیات رامتا در آتلانتیس خواهر او بوده است مورد تصدیق رامتا قرار گرفت (McLaine, 1985: 119). اما مطلوب مکلین واسطه تام‌خلسله، کوین ری پرسون (Kevin Ryerson)، با موجودات ماورایی‌اش تام مک فرسون (Tom Mc Pherson) و جان بود. ری پرسون نقش مهمی در OL بازی می‌کند و در DL و IAP بازمی‌گردد. تمامی این کتاب‌ها حاوی توصیف‌های مفصل از جلسات وساطت روحی‌اند که عناصر اصلی اعتقادات «عصر جدیدی» مکلین را فراهم آورده‌اند.

ری یرسون از جهتی دیگر نیز مهم است؛ چون مجموعه کوتاه تلویزیونی مکلین با نام Out on a Limb (۱۹۸۷) او را تصویر می‌کرد که به خلسه می‌رود و با مک فرسون و جان به‌طور زنده، در مقابل دوربین، ارتباط روحی برقرار می‌سازد. بدین ترتیب میلیون‌ها نفر در امریکا و بیرون از این کشور برای نخستین بار از طریق ری یرسون با پدیده وساطت روحی آشنا شدند.

### پی‌نوشت

۱. مراد جرج برنارد شاو (George Bernard Shaw) نمایشنامه‌نویس پر آوازه انگلیسی است و مراد از ژان قدیسه، ژاندارک است. م
۲. این فهرست نه فقط شامل استادان عروج‌کرده، راهنمایان روحانی، فرشتگان، بروزنزمینی‌ها، شخصیت‌های مختلف تاریخی (عیسی، پولس و دیگران)، خدا / «مبدأ المبادى»، خدایان و بانو خدایان عهد باستان، و ناگاه جمعی یا ذهن کلی است بلکه «موجودات گروهی»، حیوانات مجسم یا غیرمجسم (دلفین‌ها، وال‌ها)، ارواح طبیعت یا «ارواح بدکار»، کوتوله‌های حافظ گنج، پری‌ها، گیاهان و در نهایت «نفس عالی» واسطه را نیز شامل می‌شود. حتی یک واسطه خاص ادعای کرده است که با «کمیته» — یعنی یک آگاهی هندسی مرکب از یک خط، یک مارپیچ و یک مثلث چند بعدی — در تماس بوده است (Ridall, Channeling).
۳. این واژه‌ها هنوز تثیت‌شده نیستند. برای اطلاع از رویکردها و نظریه‌های متفاوت و نیز پژوهش‌های موردنی نگاه کنید:

Lewis, Ecstatic Religion; Tart, Altered States of Consciousness; Bourguignon, Religion, Altered States of Consciousness and Social Change; *id.*, Possession Crapanzano and Garrison, Case Studies in Spirit Possession; sharma, Ecstasy; Crapanzano, Spirit Possession; Goodman, Ecstacy, Ritual and Alternate Reality.

۴. این امر مستلزم این است که ما اصطلاحی مانند «divine» یا «Deity» را، آن‌گونه که ون بارن و لانچکوفسکی به کار می‌برند، به معنای وسیعی بگیریم. چون برای مثال فرشتگان ظاهرآ صلاحیت توزیع وحی آسمانی را دارند اما خودشان «divine» یا «deity» نیستند. «موجودات عالم بالا» که در وساطت روحی با آنها ارتباط برقرار می‌شود نیز باید این صلاحیت را داشته باشند؛ چراکه سخنگوی «عالم بالا» هستند. به بیان دقیق، اصطلاحاتی که ون بارن و لانچکوفسکی به کار بسته‌اند مشکل‌آفرین‌اند چون پیش‌فرض‌های الاهیاتی پنهانی را آشکار می‌سازند. یک بدیل از لحاظ مابعدالطبیعی می‌تواند «موجودات فراتجربی» باشد که پیشنهاد کرده است (Platvoet, Comparing Religions: 30)

۵. آندرسون «بی اختیاری» را به عنوان اصطلاحی عام برای هر دو گروه به کار می‌برد و آن را به «رفتاری،

- گفتن یا نوشتن، که فاعل منکر ضبط و مهار ارادی آن است» تعریف می‌کند (6). کلیمو در ۱۸۵-۲۰۱ (Channeling) برعی اتحای دیگر وساطت روحی را شرح می‌دهد. دسته «وسائلت روحی جسمانی» که در آن واسطه یا موجود بر محیط جسمانی (شفای بیماری‌ها، تجسم ارواح، حرکت دادن یا خم کردن اشیا) اثر می‌گذارد اما در آن از «انتقال اطلاعات» خبری نیست و بر این اساس در تعریف کلیمو نمی‌گنجد. به علاوه این گروه به احضار ارواح کلاسیک اختصاص بسیار دارد، اما به وساطت روحی «عصر جدید» اختصاص ندارد. من وساطت روحی رؤیایی را نیز خارج می‌کنم؛ هرچند شاید مردم رؤیا را وحی تلقی کنند و «عصر جدید» باوران، اغلب، اهمیت زیادی برای رؤیاها به عنوان حاملان بیش‌های شهودی قائل‌اند. به همین دلیل، توجیهی برای این دیدگاه کلیمو هست که رؤیاها وساطت روحی محسوب می‌شوند. اما این به معنای متعارف این اصطلاح حتی در خود خردۀ فرهنگ «عصر جدید» نیست. و آخر اینکه دسته «وسائلت روحی مبتنی بر خواب» کلیمو مخصوص شناخت عالی‌ای است که اعتقاد بر این است که در حال خواب در مغز «کاشته» می‌شود و بعداً به یاد می‌آید. مطابق تعریف کلیمو، این نیز وساطت روحی محسوب می‌شود اما صرفاً به معنای فنی کلمه، ظاهراً اشاره دارد به یک باور، نه یک پدیده یا تجربه.
۷. برای نمونه OtC Ridall, Channeling (کوتنه‌نوشت‌هایی مانند این، به منابع «عصر جدید» اشاره دارند که در بخش دوم تحلیل شده‌اند. به فهرست موجود در پیوست رجوع کنید).
۸. برای اطلاع از وساطت روحی به مثابة «اجرا» رجوع کنید به: Spangler, Channeling: 14-15.
۹. بهویژه که می‌گوید: (روشن نیست که فرایند حلاق یا خودجوش یا تفکر شهودی همان فرایندی باشد که ظاهراً در آن یک شخصیت یا موجود بیرونی دخیل است» 5-6 Hastings, Tongues: در مورد گونه‌های متفاوت وساطت روحی که هستینگر وارد کرده است، نیز وضع از این قرار نیست.
۱۰. کلیمو خود به این نکته توجه داده است: «جهفری میشلاو (Jeffrey Mishlove)... اظهار می‌دارد که مطلب تا حد زیادی به عبارت «گفته می‌شود» در این تعریف بستگی دارد — روشن است که واسطه‌ها، منابع ادعایی آنها و پیروان گوناگون این پدیده هستند که خردۀ فرهنگ وساطت روحی را که خردۀ فرهنگی جهانی و دارای رشد سریع است شکل داده‌اند، همان‌هایی که می‌گویند منابعی که پیام‌ها از آنها دریافت می‌شود، از سطح دیگری از عالم واقع هستند (2). Klimo, Channeling: 2).
۱۱. برای نمونه رجوع کنید به: Kautz & Braon, Channeling; Ridall, Channeling; این منبع Hastings, Tongues, 159. درباره واسطه‌های ارتحالی یا شهودی سخن می‌گویند و این را وساطت روحی به حساب می‌آورند.
۱۲. ولی به رغم تصوراتی که اصطلاح «وسائلت روحی» به ذهن خطور می‌دهد واسطه‌های «عصر جدید» چه بسا آن را به عنوان «حلول» یک موجود بیگانه تجربه نمی‌کند بلکه به صورت «آمیختن» با آگاهی دیگری تجربه می‌کنند. این مسئله را دورین هیوز (Dureen Hughes) در مقاله‌ای با نام «Blending» مطرح ساخته است.

۱۴. برای نمونه، بنگرید به بحث «صدایا و نگاهها» در ۲۶۶-۲۹۷ underhill, *Mysticism*: 266-297.
۱۵. برای یک فهرست کامل الفبایی از همه کوتاهنوشت‌ها به ضمیمه مراجعه کنید.
۱۶. برای اطلاعات عمومی درباره کیسی به SoS, SP, TiR کامل ترین شرح حال است و SoS شامل اطلاعات تکمیلی درباره آخرین سال‌های زندگی کیسی است. SP عمدتاً بر پیش‌گویی‌های کیسی متوجه است. برای اطلاعات عینی‌تر درباره کیسی، پسر و نوه‌اش و (به متن بنگرید) مراجعه کنید به: Melton, Clark and Kelly, *New Age Encyclopedia*, 88-93. Cf also Klimo, *Channeling*, 113-116.
۱۷. برای یک تحلیل دلپسند الاهیاتی نگاه کنید به: Drummond, *unto the churches channeling*, 113-116.
۱۸. شرح حالی بسیار مختصراً در کتاب PST، صفحات ۲۴۰ تا ۲۴۱ آمده است.
۱۹. برای کسب دیدگاه‌های کلی نگاه کنید به: Melton, Clark and Kelly, *New Age Encyclopedia*: 274-278. تحلیلی درباره تعالیم سُت در Hanegraaff, Klimo, *Channeling*: 28-34; Hastings, *Tongues*: 72-78 "Channeling-literatuur", 12-20.
۲۰. ایمازیسم (از لفظ ایماز = تصویر، کنایه). مکتبی است که از مکتب کلاسیک و مکتب سمبلیسم فرانسه ناشی شده است. ایمازیسم، مکتبی در شعر که در ۱۹۰۹-۱۹۱۷ در انگلستان و امریکا رونق داشت. اگرچه ایمازیست‌ها از لحظه سیک و عقیده به سرعت منشعب شدند، این مشخصات در آثار آنان موجود است: (۱) بیان فشرده و تلویحی و مشحون از اشارات به ادبیات قدیم و گاهی وقایع زندگی شاعر؛ (۲) استعمال الفاظ محاوره‌ای و اوزان جدید؛ (۳) احتراز از بیان صریح و مستقیم احساسات و عواطف؛ (۴) استعمال کتایات و استعارات (گاهی دور از ذهن)؛ (۵) لحن هجوامیز و تعرض‌آمیز نسبت به آرمان‌ها و جوامع معاصر. (دایره المعارف مصاحبه، ج ۱، مدخل ایمازیست‌ها). م. God of Jane.
۲۱. اطلاعات عمومی: Melton, Clark and Kelly, *New Age Encyclopedia*, 129-32; Hastings, *Tongues*, 98-113; Klimo, *channeling*, 37-42; Skutch, *Journey*.
۲۲. اطلاعات کلی: Wapnik, Hannegraaff, *channeling-literatuur*, 28-33; Koffend, *Gospel According to Helen*, 74-90 meaning of forgiveness تفسیری خوب است. کتاب‌های دیگری که مبنای آنها «درسی» است را و اپنیک (Wapnik) اف وون (F. Vaughan) و ر. والش (R. valsh) گ. یامپولسکی (G. Jompolsky) و تارا سینگ (tara sing) نوشتند.
۲۳. اطلاعات کلی: 22. Cf. the video, *The Story of A course in Miracles*, Part 1: the Forgotten Song, part 2: the Song Remembered.
۲۴. RBNA 39-43 رجوع کنید به: Hughes, "Blending" وصف اسپنگلر از تجارت وساطت روحی Melton, Clark and Kelly, *New Age Encyclopedia*, 428, Cf. Bednarowski, *New Religions and the theological Imagina in America*, Bloomington/Indianapolis, 1989; Rhodes, *New Age Christology of David Spangler*, 402-418.

خودش ظاهراً مؤید ترجیحی است که هیوز برای اصطلاح "blending" آمیزش نسبت به Channeling (وساطت روحی) قائل است.

۲۵. رجوع کنید به فصل «Formative Forces and higher dimensions of spirit»، نوشته اسپنگلر در RW (رجوع کنید به فصل پنجم).

۲۶. شهری در ولایت سامرس است در جنوب غربی انگلستان. افسانه‌های بسیاری درباره آن وجود دارد. بر طبق یکی از آنها، قدیس یوسف رامه‌ای اولین کلیساي انگلستان را در اینجا بنا نهاد. بر طبق روایتی دیگر، گلاستنبری جزیره اولان افسانه آرثرانس است.

27. Hexham, Freaks of Glastonbury and. Bowman Drawn to Glastonbury.

۲۸. برای اطلاعات عمومی: Melton, Clark and Kelly, *New Age Encyclopedia*, 375, Klimo, *Channeling*, .42-45. and SoM

۲۹. در افسانه‌های یونانی، جزیره‌ای بزرگ در دریای مغرب؛ به روایت افلاطون، که آن را یوتوپیا توصیف می‌کند، تمدن بلندپایه‌ای داشت و بعد زلزله خرابش کرد. تحقیقات زیادی درباره واقعی بودن این جزیره انجام شده است (دایرة المعارف مصاحب، مدخل آتلانتیس). م

۳۰. برای برخی اطلاعات مربوط به شرح زندگی. نک: LJ and Klimo, *Channeling*, 141-144.

۳۱. برای اطلاعات عمومی نک: Melton, Clark and Kelly, *New Age Encyclopedia*, 270-272. بیشتر مطالب مربوط به شرلی مکلین با نگاه شکاکانه نوشته شده اند. نک: Gardner, *Issness is her Business*. کتاب *channeling in to the New Age* می‌توان آن را به عنوان یک متن علمی جدی گرفت.

### كتاب نامه

- Andersom, Rodger (1988), "Channeling", *Parapsycology Review* 19:5.
- Babbie, Eral (1990), "Channels to Elsewhere", in: Robbins & Anthony, *In Gods We Trust*.
- Barren, Th.P van (1951), *Voorstellingen van openbaring phaenomenologisch beschouwd: Proeve van inleidend onderzoek, voornamelijk aan de hand der primitive en oude godsdiensten*, Utrecht Schotnus & Jens.
- Hastings, Arthur (1991), "With the Tongues of Man and Angels: A Study of Channeling", *Holt*, Fort Worth: Rinehart & Winston inc.
- Klimo, Jon (1987), *Channeling: Investigations on Receiving Information From Paranormal Sources*, Wellingborough: Aquarian Press.
- Knight, J. Z. (1987), *A State of Mind: My Story- Ramtha: The Adventure Begins*, New York: Warner Books.
- Lanczkowski, G. (1986), "Inspiration: Religionsgeschichtlich", in: *Die Religion in Geschichte und Gegenwart*, J. C. B. Mohr (Paul Siebeck), Tübingen, reper: Vol. 3, 773-775.
- Riordan, Suzanne (1990), "Channeling", in: Clark & Kelley Melton, *New Age Encyclopedia*, 97-104.
- Roberts, Jane (1981), *The God of Jane: A Psychic Manifesto*, New York: Prentice Hall Press.
- Roman, Sanaya (1986), *Personal Power through Awareness: A Guidebook for Sensitive People*, Tiburon: H. J. Karmer.
- Skutch, Robert (1984), *Journey without Distance: The Story behind A Course of Miracles*, Berkley, Celestial Arts.
- Spangler, David (1976), *Revelation: The Birth of a New Age*, Findhorn Foundation: The Park, Forres 1977.
- Sugrue, Thomas (1970), *There is a River: The Story of Edgar Cayce* (1942), New York: Dell Publ.
- Zakav, Gary (1979), *The Dancing Wu-Li Masters: An Overview of the New Physics*, New York: William Marrow & Co.

## دین در حوزه عمومی\*

اینگر فورست

مجید جعفریان\*\*

### اشاره

حوزه عمومی، عرصه‌ای از زندگی اجتماعی است که مردم در آن گرد هم آمده، آشکارا و آزادانه درباره موضوعات مورد علاقه خودشان با یکدیگر گفت و گو می‌کنند و در صورت امکان به یک فهم مشترک دست می‌یابند. منظور از حوزه عمومی در این متن، عرصه سیاسی است که اجتماعاتی همچون ملت، دولت و جامعه مدنی را دربرمی‌گیرد. از سوی دیگر دین نه خارج از حوزه عمومی قرار دارد و نه عاملی خنثاً نسبت به حوزه عمومی قلمداد می‌شود. پرسش این است که در جوامع مدرن، دین در حوزه عمومی به چه آشکالی ظهور یافته است. تویسته در این متن از پنج شکل ظهور یافته دین در حوزه عمومی — یعنی دین دولتی، دین مدنی، ناسیونالیسم دینی، دین عامه و مشروعیت دینی قدرت سیاسی — نام برده و آنها را بررسی کرده است.

کلیدواژه‌ها: جامعه‌شناسی دین، حوزه عمومی، دین دولتی، دین مدنی، ناسیونالیسم دینی، دین عامه، مشروعیت دینی

\* مشخصات کتاب شناختی این اثر چنین است:

Inger Furseth "Religion in the public sphere", in: *An introduction to the sociology of religion: classical and contemporary perspectives*, England / Oslo, 2003 and Ashgate publisher, 2006.

\*\* کارشناس ارشد دین‌شناسی.

از زمان پایه‌گذاری جامعه‌شناسی به عنوان یک رشته علمی، تلاش‌هایی برای فهم روابط میان دین و جهان غیرمذهبی صورت گرفت. بسیاری از جامعه‌شناسان کلاسیک مسلم گرفتند که دو فرایند صنعتی شدن (industrialization) و مدرنیزاسیون (modernization) سرانجام به دنیوی شدن (secularization)، تمایز دینی (religious differentiation)، و یا افول و شخصی شدن (privatization) منجر خواهد شد. تا اواخر دهه ۱۹۷۰ و اوایل دهه ۱۹۸۰ — زمانی که نه تنها در اروپا بلکه در امریکای لاتین، آسیا و خاورمیانه، دین با غلیان و فوران غیرمنتظره‌ای در حوزه عمومی ظاهر شد — در بین جامعه‌شناسان دین اجماع نسبتاً گسترده‌ای بر سر نظریه شخصی شدن دین وجود داشت. تنها در این زمان بود که بسیاری از جامعه‌شناسان پی برند تمایزپذیری لزوماً به این معنا نبوده است که دین در جای مشخص و تعیین‌شده خود در حوزه خصوصی خواهد ماند و به عرصه عمومی وارد نخواهد شد.

درباره اینکه دین نقش مهمی در جوامع سنتی بازی کرده است، اجماع گسترده‌ای در جامعه‌شناسی وجود دارد؛ اختلاف در خصوص تحلیل‌ها از دین در حوزه عمومی در جوامع مدرن ظاهر می‌شود. یک سنت نظری در مورد تحلیل دین در حوزه عمومی از سوی ماکس ویر، پیتر ال. برگر اول، یورگن هابرماس و استیو بروس ارائه شده است که مدعی‌اند با گسترش مدرنیزاسیون، نهادهای دینی سنتی رو به افول می‌نهند و یا ناپدید می‌شوند و دین برای افراد به یک امر شخصی تبدیل می‌گردد. اگرچه برگر در این مورد دیدگاه خود را تغییر داد و از نظریه‌ای که به سنت دیگری نزدیک‌تر است حمایت کرد؛ نظریه‌ای که از سوی رابرت بلا (Robert N. Bellah) و خوزه کاسانوا (José Casanova) ارائه شد. اینان استدلال می‌کنند که حتی در جوامع مدرن نیز دین می‌تواند نیرویی برای کنش جمعی (collective action)، وحدت و یگانگی اجتماعی (social unity) و تحرک سیاسی (political mobilization) باشد.

در اینجا دو مفهوم حوزه عمومی (public sphere) و حوزه خصوصی (private sphere) به مدل دو گانه سنتی روابط اجتماعی اشاره دارد که میان حوزه درونی فرد، خانواده و اوقات فراغت از یک سو و نهادهای مسلطی چون نهادهای اقتصادی، حقوقی و سیاسی از سوی دیگر جدایی می‌افکند. در این فصل هرگاه از دین در حوزه عمومی سخن گفته می‌شود، در درجه نخست، موضوع اصلی متوجه حوزه سیاسی

است که شامل اجتماعاتی است که در مراتب مختلفی چون ملت، دولت و جامعه مدنی قرار دارند.

در ادامه، شکل‌های پنج‌گانه‌ای را که دین در حوزه عمومی ظهور می‌یابد، معرفی می‌کنیم: این اشکال عبارت‌اند از دین رسمی دولتی (official religion of the state)، دین مدنی (public religion) و مسیحیت دینی (religious nationalism)، دین عامه (civil religion)، ناسیونالیسم دینی (religious legitimization of political power). اما قبل از آن نگاهی خواهیم داشت به اینکه برخی جامعه‌شناسان چگونه رابطه دین و سیاست را در جوامع سنتی و مدرن تحلیل کرده‌اند.

### ۱. نقش رو به افول دین در حوزه عمومی

سنن‌های مارکسیستی و لیبرالی در جامعه‌شناسی به توافق بر سر این نظریه تمایل دارند که با گسترش مدرنیزاسیون، دین از حوزه عمومی کثار خواهد رفت و این تجربه غربی، سرانجام در مناطق دیگر جهان نیز تکرار خواهد شد. این ایده که نشان‌دهنده تمایلات تاریخی نسبتاً تکخطی است، در اندیشه‌های مارکس یافت می‌شود، گرچه ویر با شرح بیشتری آن را بسط داده است.

ویر در کتاب *اقتصاد و جامعه*، با طرح مسئله مشروعیت دولت، رابطه دین و سیاست را بحث می‌کند. وی در می‌یابد که تمام حوزه‌های اجتماعی تحت نفوذ ساختارهای سلطه قرار دارند که او این ساختارهای سلطه را این‌گونه تعریف می‌کند: «احتمال اینکه یک فرمان خاص یا همه فرمان‌ها را گروهی از افراد اطاعت کنند» (1922/1968, I: 212). بر اساس نظر ویر، همه اشکال سلطه به مشروعیت یا توجیه خویشتن (self-justification) نیازمندند که به وسیله آن، حاکمان به نحو مطلوبی، این ادعای را که حکومت آنان به حق و طبق قانون، سنت و یا مبانی مشابه این دو است، تقویت می‌کنند. او سه نوع سلطه مشروع سنتی، کاریزماتیک و عقلانی-قانونی را مطرح می‌کند.

ویر یک روند تاریخی از شکل سنتی به شکل عقلانی مشروعیت را مطرح می‌کند. او مدعی است که در نتیجه عقلانی‌سازی (rationalization) و دنیوی‌شدن، دولت مدرن از هرگونه مشروعیت دینی و ماورایی تهی شده است. وی معتقد است مشروعیت سکولار

در بحران قرار دارد به‌گونه‌ای که جامعه مدرن در خلائی رها شده است که قانون عقلانی رسمی توان پرکردن آن را ندارد (Turner, 1991: 193).

به پیروی از ویر، پیتر ال. برگر در کار اخیرش، رابطه دین و سیاست را در جوامع سنتی و مدرن با توجه به موضوع مشروعیت مورد بررسی قرار داده است. به نظر برگر، مشروعیتِ مربوط به توجیه نظم اجتماعی به‌گونه‌ای است که برای افراد، تدارکات نهادی (institutional arrangements) معنادار و یا معقول و باورکردنی به نظر می‌رسند. وی در کتاب ساییان مقدس (The Sacred Canopy, 1967)، مطرح می‌کند که دین به لحاظ تاریخی شایع‌ترین و مؤثرترین ابزار مشروعیت بوده است. تحلیل او از مدرنیته بر غیرنهادی‌شدن معنا (institutionalization of meaning) متمرکز شده است که وی تصور می‌کند با مدرنیزاسیون همراه است. مشخصه جوامع مدرن غربی، فرایندی است که طی آن دین کاملاً از حوزه عمومی به حوزه خصوصی عقب‌نشینی کرده است. برگر در کتاب ساییان مقدس تصویری از دنیوی‌شدن ارائه می‌دهد که کم‌وبیش فraigیر و به لحاظ تاریخی اجتناب‌ناپذیر است؛ اما بعدها می‌گوید که مدرنیته حتی می‌تواند شرایطی را ایجاد کند که برای احیای دینی و یا جریان‌های ضدسکولار مناسب باشد (Berger 1999: 6).

یورگن هابرمانس نیز از بسیاری جهات از نظریه ویر مبنی بر اجتناب‌ناپذیر بودن عقلانی‌سازی و دنیوی‌شدن پیروی می‌کند. به نظر هابرمانس، شکل‌گیری ارتباط تحریف‌نشده، تکمیل ایده روشنگری (Enlightenment Ideal) است. گرچه گفتمان‌ها (discourses) می‌توانند در بردارنده گفت‌وگو درباره حقیقت و درستی دین باشند، اما دین به هیچ شیوه بنیادینی به قابلیت ارتباطی (communicative competence) رهایی‌بخش کمک نخواهد کرد (Habermas, 1984: 49-52).

برای اینکه بتوان به مدرنیته فرهنگی، علم، اخلاق و هنر دست یافت، می‌بایست از جهان‌تفسیر سنتی (world-interpretation) جدا شد (Habermas, 1982: 251). بنابراین به نظر می‌رسد که دین برای کتش ارتباطی (communicative action) اهمیت ندارد.

استیو بروس در کتاب دین و سیاست (۲۰۰۳) بیان می‌کند که دین همچنان نیروی مستقل در سیاست معاصر است؛ اما در عین حال می‌کوشد نشان دهد این گفته درباره کشورهای مدرن صنعتی‌شده در غرب — که تا حد زیادی سکولار هستند — چندان صدق نمی‌کند بلکه بیشتر برای سایر بخش‌های جهان و در سنت‌های دینی غیر از

مسيحيت غربي مدرن صادق است. او تلاش می‌کند که ثابت کند رابطه سیاست و دین نسبت به سنت دینی مورد نظر متفاوت است. او با مقایسه برخی از سنت‌های دینی مختلف، نشان می‌دهد دست‌کم چهار عامل در اينکه يك دین نتایج سیاسی داشته باشد، مهم هستند.

نخستین عاملی که بروس مورد مطالعه قرار می‌دهد، ماهیت امر الاهی (*The nature of the divine*) است. طبق نظر او، اديان توحیدی همچون مسيحيت، يهوديت و اسلام سختگیرتر از اديان غيرتوحیدی همچون هندوئيسم، سیکیسم و بودیسم هستند. عامل دوم به وسعت و دامنه دین مربوط است. او استدلال می‌کند اديانی چون مسيحيت و اسلام که مدعی عملکردهای جهانی هستند غالباً بهسهولت به جاهطلبی‌های امپراتوری پیوند می‌خورند (در حالی که مسيحيت در درون ملت‌دولت‌ها چنان متجزی شده است که شهروندان طرفداری از ملت‌دولت‌های خاصشان را بسط داده‌اند، اين گونه طرفداری‌ها در بيشتر کشورهای مسلمان ضعیف است. به اين دلیل و دلایل ديگر، اسلام ثبات جهانی‌اي را برجای گذاشت که مسيحيت فاقد آن بود). عامل سومی که بروس مطرح می‌کند شیوه‌ای است که اديان با تنوع دینی برخورد می‌کنند (بهخصوص عمل دینی). او مدعی است اديانی که رفتار دینی را کترل می‌کنند، بيش از اديانی که اين قبیل کترل‌ها را تحمیل نمی‌کنند (برای مثال مسيحيت) به محافظه‌کاری (conservative)، سختگیری و نیز امور غیرانسانی تمایل دارند. عامل نهايی که بروس مورد مطالعه قرار می‌دهد، رابطه‌اي است که يك دین با دولت برقرار می‌کند. وي معتقد است رابطه‌اي که بين اسلام و دولت برقرار است نسبت به مسيحيت نزدیکتر است؛ زيرا مسيحيت، حوزه اين جهانی را جدا از حوزه دینی به رسمیت می‌شناسد اما اسلام اين گونه نیست.

بروس معتقد است اديان رايج و مرسوم بيشترین ناسازگاري را با ليبرال دموکراسی دارند. به هرحال مشخصه جوامع مدرن صنعتی غرب اين است که تا حد زیادی سکولار هستند. به نظر وي اصلاحات پروتستان مؤلفه اساسی در رشد ليبرال دموکراسی بود؛ زира اين اصلاحات نقش مهمی در رشد سرمایه‌داری بازی کرد، فردگرایی (individualism) و سودگرایی (egalitarianism) را تقویت کرد، و زمینه تنوع دینی (religious diversity) را ایجاد نمود. تقویت اين موارد دین را تضعیف کرد و رشد

فرهنگ‌ها و جوامع سکولار را در پی داشت. بروس نتیجه می‌گیرد که گرچه فرهنگ‌های دینی کمک زیادی به سیاست مدرن کرده‌اند، اما تفاوت‌های مهمی در نتایج سیاسی ادیان بزرگ جهان وجود دارد. به هر حال این روابط علی، مبتنی بر پیامدهایی است که از قبل موردنظر نبوده‌اند؛ به‌طور مثال انگیزه و قصد اصلاحگران پروتستان، کمک به شکل‌گیری دموکراسی‌های لیبرال و سکولار نبود. بنابراین، نمایندگان هیچ یک از سنت‌های دینی را نمی‌توان به خاطر رویدادهای گذشته تحسین و یا نکوهش کرد.

و بر، اخیراً هابرماس، بروس و برگر معتقد‌ند دین در غرب تسليم نیروی عقلانیت شده و به حوزه خصوصی عقب نشسته و از علم و سیاست کناره گرفته است. در حالی که و بر، برگر و بروس به توسعه‌ای که توضیح می‌دهند می‌اندیشنند، کار هابرماس، محافظت از فرهنگ روشنگری در مقابل استعمار نهادهای ثروت و قدرت و نیز سنت‌های محافظه‌کارانه است. بدین ترتیب، هابرماس، از نقش رو به زوال دین در حوزه عمومی در جوامع غربی استقبال می‌کند.

## ۲. تداوم نقش آفرینی دین در حوزه عمومی

رابرت ان. بلا و حوزه کاسانوا در مقابل و بر، برگر متقدم، هابرماس و بروس، ادعا می‌کنند دین به ایفای نقش عمومی خود در جوامع مدرن ادامه داده و خواهد داد. بلا به سنتی از دورکیم تا پارسونز تعلق دارد که هدفش تبیین انسجام اجتماعی در جوامع مدرن تخصصی شده است. وی نظریه تکامل دینی (religious evolution) را که بر تفکیک و تمایز استوار است، بسط می‌دهد و پنج مرحله تاریخی را برای تکامل دین مطرح می‌کند: ابتدایی، باستانی، تاریخی، مدرن اولیه و مدرن (Bellah, 1964). یکی از فرضیات بلا این است که جامعه بر یک تفاهمندی اخلاقی متکی است (Bellah 1975: ix). او جامعه را یک کل در نظر می‌گیرد و کارکرد دین را ارائه معنا و محرك برای کل نظام می‌داند. به این دلیل [از نظر بلا] دین پدیده‌ای جهانی است. حتی در جایی که نظام‌های نمادین دینی رایج کنار گذاشته شده‌اند، راه حل‌های افراد و گروه‌ها در مورد مسائل بنیادین مربوط به هویت و جهت‌گیری‌ها می‌توانند دینی تلقی شوند (Bellah 1972). بنابراین او معتقد است، بی‌ایمانی غیرممکن است.